

T.C.
BAŞBAKANLIK
KANUNLAR VE KARARLAR
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-677/4055

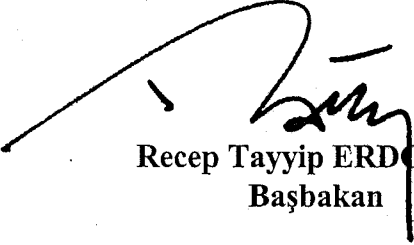
Ankara

319/2003

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 11/8/2003 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kendi Vatandaşlarının Geri Kabulüne İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

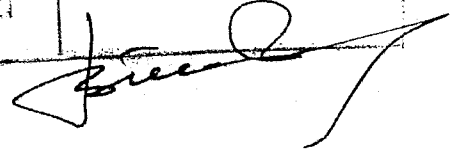
Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

Eki :

- 1- Kanun Tasarısı
- 2- Gerekçe

Teli Kom.	- Dışişleri
Esas Kom.	- Dışişleri
Tarih	1.10.2003 / 671
B. Md.	ERDOĞAN
BAŞKAN	





G E R E K Ç E

Son yıllarda, Doğu'dan Batı'ya Güney'den Kuzey'e yönelik yasadışı, kontrolsüz ve kitlesel nüfus hareketleri dikkate değer artışlar göstermiştir. Bu olayların yoğunlaşmasında, küreselleşme hareketlerinin iki önemli ayağını oluşturan iletişim ve ulaşım imkanlarının yaygınlaşması ve gelişmesi önemli rol oynamıştır. Ayrıca, bir taraftan bölgelerarası gelir dağılımındaki uçurumun görece büyümesi, diğer taraftan ise dünyanın fakir ülkelerindeki mutlak gelir düzeyinin artması kitlesel yasadışı göçü tetiklemiştir. Yasadışı göçün büyümesi ile birlikte giderek belirginleşen diğer faktörler ise, fakir kaynak ülkelerde nüfusun büyümesi ve işsizliğin yaygınlaşması, zengin hedef ülkelerde ise nüfusun bir yandan yaşlanır, diğer yandan azalma eğilimine girerken, refahın yükselerek nitelikli ve kısmen de niteliksiz işgücü ihtiyacının doğmasıdır. Fakir kaynak ülkelerde dışa göç baskısı yoğunlaşır, zengin hedef ülkelerde göç talebi artar, gelir dağılımı dengesizliği ağırlaşırken, zengin hedef ülkelerin vize, ikamet ve çalışma koşullarını daha da sıkılaştırmaları, yasadışı göçe niyet eden bireylerin, söz konusu sıkı sınır ve giriş önlemlerini aşabilmek için örgütlü şebekelere yönelmesine yol açmış ve bunun sonucu göçmen kaçakçılığı bir örgütlü suç şebekesi faaliyet alanı haline dönüşmüştür.

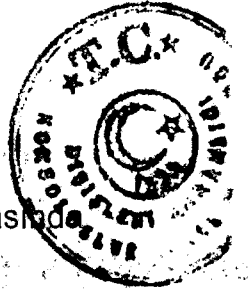
Bugün binlerce insan, örgütlü suç şebekelerince 3-5 Bin Dolar ödeyerek sağlıksız eski ve tehlikeli araçlarla bir ülkeden diğerine kaçırılmaktadır.

Türkiye de coğrafi konumu nedeni ile, yasadışı göç hareketlerinde, özellikle İran, Irak, Pakistan, Afganistan, Bangladeş ve Sri Lanka vatandaşlarının Batı ülkelerine geçişlerinde artan şekilde bir transit ülke olarak kullanılmaya başlanmıştır. Ülkemiz, Romanya, Moldova, Belarus, Ukrayna, Rusya ve Gürcistan gibi eski Doğu Bloku ülkelerinin vatandaşlarının çalışma amaçlı yasadışı göçlerinde ise hedef ülke konumuna gelmiştir.

2002 yılında Batı Avrupa'ya geçmeye çalışan çoğunluğu anılan ülke vatandaşlarından oluşan 82.825 yabancı, yasadışı konumda bulunmaları nedeniyle, ülkemizde yakalanmıştır. Bu sayı 2000 yılında 94.514, 2001 yılında ise 92.365 olmuştur. 2002 yılında yasadışı konumda bulunan 274 Kırgız vatandaşı yakalanmıştır.

Bütün dünyada, planlı, iş gücü piyasasına uygun yasal göçün sosyal ve ekonomik yararlar sağlayabileceği kabul edilmekle birlikte, yasadışı göç, toplumsal düzeni bozan, ekonomik dengeleri olumsuz etkileyen, denetlenmesi zorunlu bir güvenlik sorunu olarak görülmektedir. Yasadışı göç, günümüzde hukuka ve kamu düzenine karşı bir tehdit, insan haklarını ihlale yönelik bir risk haline gelmiştir.

Yasadışı göçün denetlenmesi ve sonuçlarının ortadan kaldırılması amacıyla, yasadışı göçmenlerin vatandaşı oldukları, mukimi bulundukları veya geldikleri ülkelere insani, düzenli ve güvenli ancak etkin ve hızlı bir şekilde geri gönderilmesinin önemi 1990'lı yıllardan itibaren ilgili uluslararası kuruluşlarda ittifakla üzerinde karara varılan bir



değerlendirme" olmuştur. Bu amaçla, Geri Kabul Anlaşmaları AB ülkeleri arasında uzun zamandır uygulanmakta olan bir şekilde akdedilmeye başlanmıştır.

Esasen Emniyet makamlarımızca yapılan operasyonlar sonucu yakalanan yasadışı göçmenlerin, iase ve ibatelerinin sağlanmasında ciddi fiziki ve mali sıkıntılarla karşılaşmaktadır. Bu nedenle, yakalanan yasadışı göçmenlerin, uluslararası hukuka da uygun biçimde, insan haklarına saygı gözetilerek, hızlı ve güvenli bir biçimde, ülke dışına çıkartılmaları önem taşımaktadır. Bu itibarla, ülkemizce geri kabul anlaşmaları akdedilmesi, yalnız AB müktesebatına uyum bakımından değil, ulusal güvenlik ihtiyaçlarımız bakımından da zaruret arz etmektedir.

Her ikisi de sınır komşumuz olan Yunanistan ve Suriye ile 2001 yılı içinde iki Geri Kabul Anlaşması imzalanmıştır. Türkiye Cumhuriyeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Arasında Yasadışı Göçmenlerin Geri Kabulüne Dair Anlaşma 10 Eylül 2001, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Suç ile Özellikle Terörizm, Örgütlü Suçlar, Yasadışı Göç ile Mücadele Anlaşmasının 8.Maddesinin uygulanmasına Dair Protokol 8 Kasım 2001 tarihinde imzalanmıştır.

2001 yılında, İran, Pakistan, Bangladeş, Sri Lanka, Hindistan, Çin, Bulgaristan, Romanya ve Suriye'ye Geri Kabul anlaşmaları önerilmiştir

Bulgaristan ile ilk tur müzakereler 28-29 Ocak 2002, Romanya ile ikinci tur müzakereler 27-28 Ocak 2003 tarihlerinde yapılmıştır. Romanya ile yapılan ikinci tur müzakereler sonunda Anlaşma üzerinde mutabakat sağlanarak parafe edilmiştir.

2002 Nisan ve Mayıs aylarında Ürdün, Tunus, RF, Özbekistan, Moğolistan, Mısır, Kırgızistan, İsrail, Gürcistan, Etyopya, Belarus, Sudan, Cezayir, Libya, Fas, Lübnan, Nijerya ve Kazakistan'a da geri kabul anlaşmaları önerilmiştir.

'Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kendi Vatandaşları ve Üçüncü Ülke Vatandaşlarının Geri Kabulüne İlişkin Anlaşma' taslağı 16 Nisan 2002 tarihinde Kırgızistan makamlarına sunulmuş, müzakere sonucu metin üzerinde mutabakata varılarak, 6 Mayıs 2003 tarihinde Dışişleri Bakanımız Sayın Abdullah Gül ile Kırgızistan Cumhuriyeti Dışişleri Bakanı Askar Aytmatov arasında imzalanmıştır.

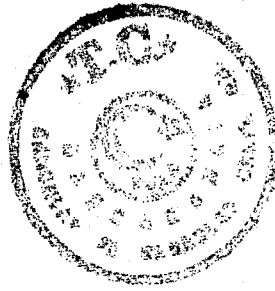
Söz konusu taslak metin, üçüncü ülke vatandaşlarının geri kabulüne ilişkin hususları kapsamamaktadır.

Anlaşma esas olarak, bir taraf ülkede bulunan ve konumları yasal olmayan diğer taraf ülke vatandaşlarının geri gönderilmesini hüküm altına almaktadır. Kişilerin geri gönderilmesine ilişkin kararın, geri kabul talebi iletildikten sonraki 15 günlük süreyi geçmemek üzere, en kısa zamanda alınması öngörülmektedir. Geri kabul prosedürü, kabul eden tarafın onaylı yanıtı alındıktan sonraki 10 günlük süre içerisinde belirtilen giriş noktalarında, havaalanlarında tamamlanır ve iş bu Anlaşmanın 2 Numaralı Eki'ne uygun olarak resmi rapor hazırlanır ve işleme konur.

Anlaşmada ayrıca, kişilerin geri kabulü ve ayrıca kabul eden tarafın sınırlarından geçişi sırasında yapılacak tüm yol masraflarının gönderen devlet tarafından karşılanacağı belirtilmektedir.



Bu Anlaşma'nın hükümleri, Kırgızistan'dan ülkemize yasadışı olarak gelen Kırgız vatandaşlarının ülkelerine hızlı, güvenli ve etkin biçimde iade edilmesine olanak verecektir.



T/1 538

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE KIRGIZ CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA KENDİ VATANDAŞLARININ GERİ KABULÜNE İLİŞKİN ANLAŞMANIN
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

Madde 1- 6 Mayıs 2003 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kendi Vatandaşlarının Geri Kabulüne İlişkin Anlaşma"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

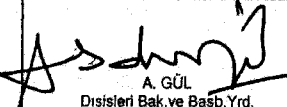
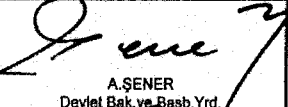
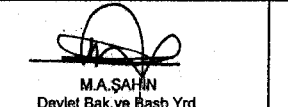
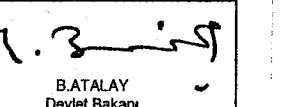
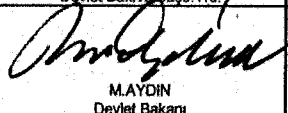
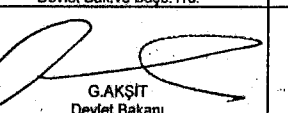
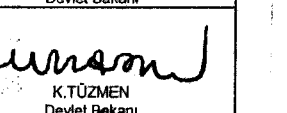
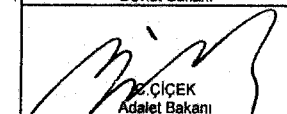
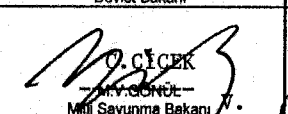
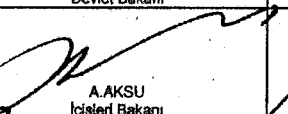
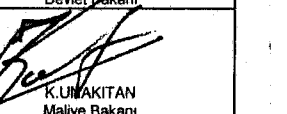
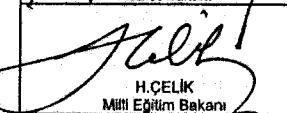
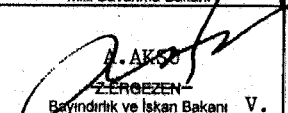
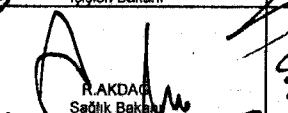
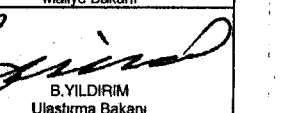
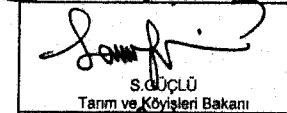
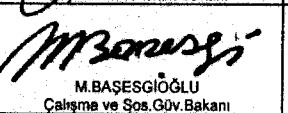
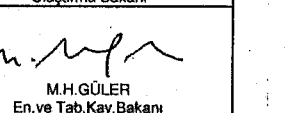
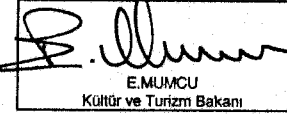
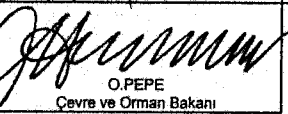
Madde 2- Bu Kanun yayını tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

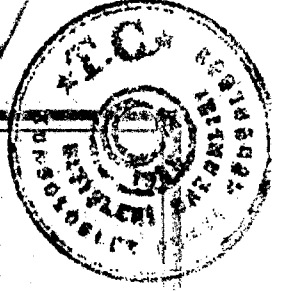
Zarf

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 A. GÜL Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.	 A. ŞENER Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M. A. ŞAHİN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B. ATALAY Devlet Bakanı
 A. BABACAN Devlet Bakanı	 M. AYDIN Devlet Bakanı	 G. AKŞİT Devlet Bakanı	 K. TÜZMEN Devlet Bakanı
 S. ÇİÇEK Adalet Bakanı	 M. Ç. ÇİÇEK Milli Savunma Bakanı	 A. AKSU İçişleri Bakanı	 K. URAKİTAN Maliye Bakanı
 H. ÇELİK Millî Eğitim Bakanı	 A. AKSU Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKDAĞ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 S. O. ÇÜLÜ Tarım ve Köyleri Bakanı	 M. BAŞEĞİOĞLU Çalışma ve Sos. G. v. Bakanı	 A. COŞKUN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 M. H. GÜLER En. ve Tab. Kay. Bakanı
 E. MUMCU Kültür ve Turizm Bakanı	 O. PEPE Çevre ve Orman Bakanı		

Dosya No.
101- 677

1112



TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE KIRGIZ CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA KENDİ VATANDAŞLARININ GERİ KABULÜNE İLİŞKİN ANLAŞMA

Bundan böyle “Akit Taraflar” olarak anılacak olan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti ,

İki Akit Taraf arasında ortak çıkar esasına dayanan işbirliğini pekiştirmeye ve geliştirmeye hazır olduklarını teyit ederek,

Yasadışı göç ile mücadele için gerekli tedbirleri alma niyetlerini belirterek,

Diğer Akit Tarafın ülkesinde ikamet izni olmayan kendi vatandaşlarının geri kabul prosedürünü kolaylaştırma isteği ile,

Aşağıdaki konularda mutabakata varmışlardır:

MADDE I

İşbu Anlaşmada:

Gönderen Akit Taraf- İkamet izni olmayan kişiyi iade eden devlettir.

Kabul eden Akit Taraf- Gönderen Akit Tarafın iade ettiği kişiyi kabul eden devlettir.

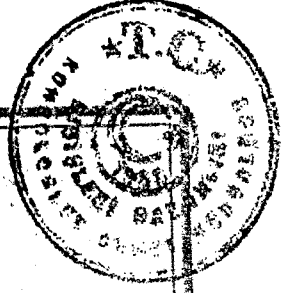
Bilgi talebi- Gönderen Akit Tarafın iade ettiği kişinin iadesine ilişkin yazılı müracaattır.

Geri Kabul- İşbu Anlaşmaya taraf olan devletlerin ülkelerinde ikamet izni olmayan kişilerin vatandaşı oldukları ülkeye veya önceden devamlı ikamet ettikleri ülkeye geri gönderilmesidir.

Yabancı ülke vatandaşı- Akit Taraflardan hiçbirinin vatandaşı olmayan kişidir.

Vize- Kişilerin diğer Akit Tarafın ülkesine giriş yapmaları, ikamet etmeleri veya transit geçmeleri için her iki Akit Tarafın yetkili birimleri tarafından belirli bir süre için verilen kanuni izindir.





İkamet İzni- Bir Akit Tarafın ülkesine tekrar girme ve ikamet hakkını tanıyan ve bu Akit Tarafın yetkili birimleri tarafından verilen her türlü izindir. Sığınma hakkı talebiyle yapılan müracaatın incelenmesine ilişkin mahkeme süreci, sınırdışı prosedürü veya ikamet hakkı için yapılan diğer belirli bir müracaat sebebiyle kişiye verilen geçici izin " ikamet izni" olarak değerlendirilemez.

MADDE II

1- İmzacı Akit Taraflar, diğer Akit Tarafın talebi üzerine, kabul eden Akit Tarafın vatandaşı olması kaydı ile gönderen Akit Tarafın ulusal mevzuatını ihlal ederek, ülkesine giriş yapan veya ikamet eden her kişiyi geri kabul eder.

2- Gönderen Akit Taraf gereğine uygun olarak ve bekletmeden kendilerine karşı geri kabul işlemi uygulanacak kişilere gerekli geçiş iznini temin eder.

MADDE III

1- Kendilerine karşı geri kabul işlemi uygulanacak olan kişilerin vatandaşlıkları aşağıdaki belgelere sahip olmaları halinde kanıtlanmış sayılır.

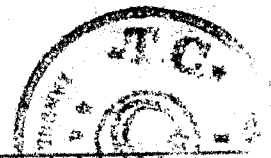
a) Her türdeki (umuma mahsus, diplomatik, hizmet) geçerli pasaport,

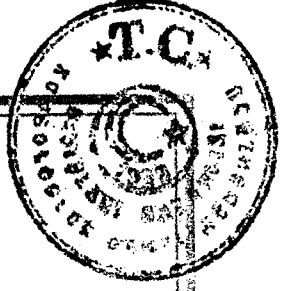
b) Yetkili konsolosluk ve diğer devlet birimleri tarafından verilen ve pasaport yerine geçen fotoğraflı belge,

c) Yetkili konsolosluk veya diğer devlet birimleri tarafından ibraz edilen kimlik belgeleri,

d) Yukarıda belirtilen belgelerin herhangi birinin tasdikli fotokopisi.

2- Akit Taraflar, ilk ve son araştırmaya ihtiyaç duyulmaksızın, vatandaşlık durumunun belirlenmesinde geçerli olmak üzere, vatandaşlığı teyid eden yukarıda sayılan belgeleri delil olarak kabul ederler.





MADDE IV

Akit Taraflar kendi vatandaşlarını aşağıdaki şekilde kabul ederler:

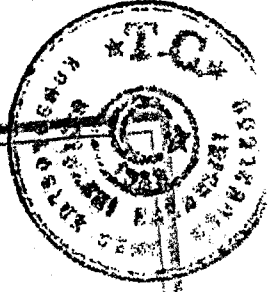
- a) Gönderen Akit Taraf; kişilerin gönderilmesi için yeterli őartlara dayanarak, işbu Anlaşmanın 1 Numaralı Ek'ine uygun olarak kabul eden Akit Tarafın yetkili birimlerine geri kabul talebi ile ilgili olarak müracaatta bulunursa,
- b) Kişilerin gönderilmesine ilişkin karar, geri kabul talebi iletildikten sonraki 15 günlük süreyi geçmemek suretiyle, en kısa zamanda alınacaktır. Geri kabul prosedürü, kabul eden Akit Tarafın onaylı yanıtı alındıktan sonraki 10 günlük süre içerisinde belirtilen giriş noktalarında, havaalanlarında veya limanlarda tamamlanır ve işbu Anlaşmanın 2 Numaralı Ek'ine uygun olarak resmi rapor hazırlanır ve işleme konur.

MADDE V

İşbu Anlaşmanın uygulanması için talep edilen bilgiler, sadece Anlaşmanın uygulanması amacıyla kullanılır. Bu bilgiler, işbu Anlaşma'ya ve gönderen Akit Tarafın ulusal mevzuatına uygun olarak toplanır, değerlendirilir ve saklı tutulur. Akit Tarafların yetkili birimleri tüm bilgilerin korunmasını sağlamakla y k m d rl r. Anılan yetkili birimler ayrıca söz konusu bilgilerin kaybını, izinsiz olarak taőınmasını, deėiőtirilmesini veya yayınlanmasını engellemek için gerekli tüm tedbirleri alırlar.

Gönderen Akit Taraf, kabul eden Akit Taraftan alacağı bilgileri ne şekilde kullanacağı konusunda kabul eden Akit Tarafı haberdar eder. Bilgilerin başka birimlere devredilmesinin gerektiği durumlarda bilgileri veren Akit Tarafın yazılı izin vermesi gerekir. Bilgilerin eksik veya kanundıőı yollardan toplanmıő ve teslim edilmiő olmaları durumunda ise, gönderen Akit Taraf bu konuda derhal kabul eden Akit Tarafı haberdar eder. Bu durumda kabul eden Akit Taraf bilgilerde gerekli değişiklikleri yapar veya bu bilgileri iptal eder. Teslim edilen şahsi bilgiler işbu Anlaşmanın amaçlarının yerine getirilmesi için gerekli süre zarfında saklanabilir. Daha sonra bu bilgiler imha edilir.





MADDE VI

Gönderilen kişinin gönderilen ülkenin sınırına kadar yapılan tüm yol masraflarını gönderen ülke karşılar.

MADDE VII

Gönderen Akit Taraf, kendilerine karşı geri kabul işlemi uygulanacak kişilere, yürürlükteki ulusal mevzuata uygun olarak kanuni yoldan temin ettikleri mallarını gidecekleri ülkeye götürmelerine izin verir.

MADDE VIII

Akit Tarafların geri kabul işlemini gerçekleştirmeye yetkili birimler aşağıdaki gibidir:

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına:

İçişleri Bakanlığı Emniyet Genel Müdürlüğü Yabancılar, Hudut ve İltica Dairesi.

Veya,

Kaçakçılık ve Organize Suçlarla Mücadele Dairesi

Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti adına:

İçişleri Bakanlığı Kamu Kuruluşları ile İlişkiler İdaresi Yasadışı Göçmenlere İlişkin Kanun İhlalleriyle Mücadele Dairesi

İmzacı Akit Taraflar, anılan birimlere ilişkin bilgilerin değişmesi durumunda, bu değişiklikleri diplomatik kanallar aracılığıyla birbirine bildirirler.



MADDE IX

1- İmzacı Akit Taraflar, işbu Anlaşmanın hükümlerinin yorumlanması ve hayata geçirilmesi amacıyla Ortak Uzmanlar Komisyonu oluşturabilirler.

Ortak Uzmanlar Komisyonu, diğer hususlar meyanında:

- a) İşbu Anlaşmanın uygulanmasının izlenmesinden,
- b) Olabilecek geliştirme önerilerinin onaylanmasından,
- c) İşbu Anlaşmanın hayata geçirilmesine bağlı olarak ortaya çıkan teknik ve bireysel sorunların çözülmesi için gerekli şartların müzakeresi ve yerine getirilmesinden,
- d) İşbu Anlaşmada değişiklikler ve eklemeler gerçekleştirilmesinden sorumludur.

2- İmzacı Akit Tarafların herbiri gerekli gördüğü takdirde, olağanüstü toplantı düzenlenmesini önerebilir.

3- İşbu Anlaşmanın uygulanması konusunda, imzacı tarafların yetkili birimleri, çalışma dili olarak İngilizce dilini kullanırlar.

MADDE X

1- İşbu Anlaşmada yer alan hükümler, imzacı Akit Tarafların taraf bulundukları diğer uluslararası Anlaşmalardan kaynaklanan hak ve yükümlülöklere halel getirmez.

2- İşbu Anlaşma, imzacı Akit Taraflar arasındaki veya Akit Taraflar ile 3. bir taraf arasındaki bir başka Anlaşmaya uygun olarak sınırdışı edilen, transit sınırdışı edilen veya mahkum edilen kişilerin iadesinde kullanılamaz.

MADDE XI

İmzacı Akit Tarafların müşterek mutabakatı ile işbu Anlaşmaya değişiklikler veya eklemeler yapılabilir. Bu değişiklik ve eklemeler ayrı bir Protokol ile gerçekleşir. Söz konusu Protokol, işbu Anlaşmanın ayrılmaz bir parçası haline dönüşecek olup, Anlaşmanın 13. maddesine uygun olarak yürürlöğe girecektir.

MADDE XII

İmzacı Akit Taraflardan herbiri, kamu düzeninin veya ulusal güvenliğin sağlanmasına bağlı sebeplerden dolayı işbu Anlaşmanın hükümlerinin yerine getirilmesini kısmen veya tamamen durdurabilir. Diğer AkitTarafe, bu durdurma kararından 24 saat içerisinde haberdar edilmelidir.

MADDE XIII

- a) İşbu Anlaşma, sınırsız bir süre için imzalanacak olup, yürürlüğe girmesi için gerekli devlet içi prosedürlerinin tamamlandığına ilişkin imzacı AkitTarafların yazılı bildirimde bulundukları gün yürürlüğe girecektir.
- b) İşbu Anlaşma imzacı Akit Tarafların yazılı bildirimde bulunmaları koşuluyla yürürlükten kalkabilecektir. Söz konusu Anlaşma, yazılı talepte bulunulmasından üç ay sonra yürürlükten kalkacaktır.
- c) İmzacı Akit Tarafların herbiri, herhangi bir zamanda işbu Anlaşmada değişiklikler önerebilir. Bu değişiklikler, işbu Anlaşmada kullanılan prosedüre uygun olarak yürürlüğe girer.
- d) İşbu Anlaşma Ankara'da 6 Mayıs 2003 tarihinde, Türkçe, Kırgızca, İngilizce ve Rusça dillerinde iki orijinal nüsha olarak imzalanmış olup, her bir metin aynı derecede geçerlidir. Metinler üzerinde anlaşmazlık durumunda, İngilizce metin esas alınır.

Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti adına

Abdullah Gül
Dışişleri Bakanı



Kırgız Cumhuriyeti
Hükümeti adına

Asat S. Matyev
Dışişleri Bakanı





**Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasındaki
Kendi Vatandaşlarını Geri Kabul Anlaşması'nın Ekleri.**

Ek- 1.

GERİ KABULE İLİŞKİN TALEP FORMU

Kimden: (Gönderen tarafın yetkili birimi)

Kime: (Kabul eden tarafın yetkili birimi)

Tarih : -----

No : -----

Şahsi bilgiler:

1- a) Adı : -----

b) Soyadı: -----

(Daha önce başka ad veya soyadları varsa belirtiniz)

2. Doğum Tarihi: -----

3. Doğum Yeri : -----

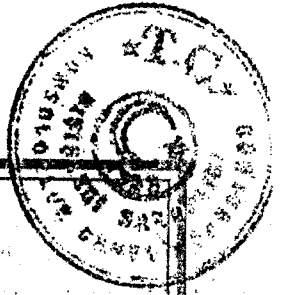
4. Uyruğu : -----

5. Pasaport veya diğer kimlik belgesi (adı, seri numarası, sayısı, veriliş tarihi ve yeri : -----

6. Bulunduğu ülkedeki son ikamet adresi:

7. Gidilecek ülkeye giriş izni veren belgenin adı, numarası, veren makam, belgenin tarihi. Gerekli görüldüğü takdirde bu belge eklenmeli veya belirtilmelidir:





8- TALEP EDEN TARAFIN ÜLKESİNE NE ŞEKİLDE GİRİLDİĞİ :

Yer
Giriş yeri
Tatbiki mümkünse ve kesin ise girişim vuku buluş şartlarının ayrıntılı açıklaması
.....
.....

9- GÖNDEREN TARAFIN ÜLKESİNDE KALIŞ

Kalış süresi:
Kalış yeri :.....

Yasadışı giriş yapıldıktan sonraki gidiş istikameti:

.....
.....

Kişinin gönderen tarafın sınırlarını yasadışı olarak geçtiği düşüncesini oluşturan nedenler:

.....
.....

10. KİŞİYE BAĞLI ÖZEL ŞARTLAR:

Tercümanın gerekli olduğu dil:

.....

Özel eşyalar (belgeler, paralar v.b.)

.....

Kişinin kişiliği, statüsü ve geçmişine ilişkin bilgiler:.....

.....

Kişinin sağlık durumu ile ilgili açıklamalar, sağlık yardımına ihtiyaç olup
olmadığı

.....
.....

Yukarıda kayıtlı maddelerde belirtilen kişi ile birlikte iade olunacak reşit olmayan
çocuklar:

Adı:

Soyadı:

Baba adı:

Anne adı:

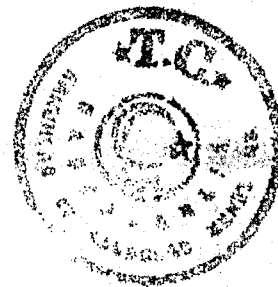
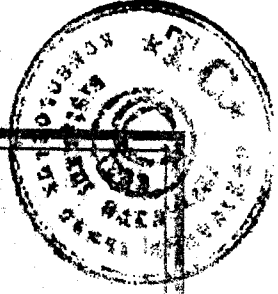
Doğum tarihi ve yeri:

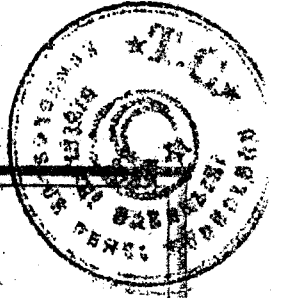
İadenin yapılacağı yer ve zaman Önerilen gidiş yeri ve zamanı:



11. DİĞER DÜŞÜNCELER

İmza ve mühür
Gönderen taraf adına imzalayanın
Adı ve Ünvanı





Ek-2

Geri Kabul Raporu:

Geri Kabulün gerçekleştirildiği yer: -----

Geri Kabulün gerçekleştirildiği tarih ve saat: -----

Gönderen makam: -----

Kabul eden makam -----

Bilgi talebi tarihi ve numarası: -----

Cevap tarihi ve numarası: -----

Aşağıda adıgeçen kişiler kabul edilmiştir. (her bir numara karşılığında : kişinin kimlik belgesi ve vatandaşlığı belirtilmelidir) :

1- -----

2- -----

3- -----

Aşağıdaki belgeler ve özel eşyalar teslim edilmiştir: (detaylı)

DİĞER DÜŞÜNCELER: -----

